

# PUSD EDUCATION NEWS

A Publication of the Paramount Unified School District

Una Publicacion del Distrito Escolar Unificado de Paramount

15110 CALIFORNIA AVE., PARAMOUNT, CA 90723 • TEL: 562-602-6000 • FAX: 562-634-6029

AUGUST 2018

## MESA Regional Winners Recognized



During a recent Board of Education meeting, the Board and Superintendent recognized 11 MESA students who successfully placed in the Regional Competition held at Cal State Long Beach.

MESA is an academic program coordinated throughout the universities of California that prepares students for college admission as well as careers emphasizing math, science, technology and engineering.

Paramount students have prepared for the event in the following ways:

- They've attended weekly meetings facilitated by their school's MESA advisor,
- They've received hands-on instruction from university professors and students at CSULB

•And have successfully advanced at the preliminary competitions at Long Beach State against students from five local school districts.

Students recognized successfully placed in their events against over fifteen school district's MESA programs like ours that are facilitated through Cal State Long Beach, Cal State LA, UCLA and USC.

Most competition activities are hands-on including the design and construction and testing of a bridge, an airplane/glider, a prosthetic arm, and a machine designed and constructed to launch a ball-the farthest distance wins! Other contests require a demonstration of advanced mathematics and presentation skills and public speaking.

The following 11 students have demonstrated their skill as winners in the MESA Regional Competition:  
Los siguientes 11 estudiantes han demostrado sus habilidades como ganadores en la Competencia Regional MESA:

School	First	Last	Award	Event
Jackson Middle School	Mike	Gonzalez	1st	Bridge Building
Jackson Middle School	Omar	Ibarra	1st	Bridge Building
Paramount Park M.S.	Nayeli	Belmontes	1 <sup>st</sup>	Prosthetic Arm
Paramount Park M.S.	Emely	Santos	2 <sup>nd</sup>	Engineering Design
Paramount Park M.S.	Jacqueline	Gonzalez	3 <sup>rd</sup>	Engineering Design Ball Launch
Paramount Park M.S.	Sara	Sanchez	3 <sup>rd</sup>	Engineering Design Ball Launch
Zamboni Middle School	Abraham	Galarza	1st	Think Tank Presentation
Zamboni Middle School	Jose	Ramirez	1st	Think Tank Presentation
Zamboni Middle School	Roberto	Flores	3 <sup>rd</sup>	Engineering Design Ball Launch
Zamboni Middle School	Emanuel	Salas	3 <sup>rd</sup>	Engineering Design Ball Launch
Zamboni Middle School	Alejandro	Gonzalez Castorena	3 <sup>rd</sup>	Engineering Design Ball Launch

## MESA Ganadores Regionales fueron Reconocidos

Durante una reciente reunión de la Junta de La Mesa Directiva, la Mesa Directiva y la Superintendente reconocieron a 11 estudiantes de MESA que colocaron exitosamente en la Competencia Regional que se celebró en Cal State Long Beach.

MESA es un programa académico coordinado a través de las universidades de California que prepara a los estudiantes para la admisión a la universidad, así como en carreras de énfasis en matemáticas, ciencias, tecnología e ingeniería.

Los estudiantes de Paramount se han preparado para el evento de las siguientes maneras:

- Han asistido a reuniones semanales facilitadas por el asesor de MESA de la escuela,
- Han recibido instrucción de práctica de profesores universitarios y estudiantes de CSULB
- Y han avanzado con éxito en las competen-

cias preliminares en La Universidad Estatal de Long Beach contra estudiantes de cinco distritos escolares locales.

Los estudiantes fueron reconocidos con éxito en sus eventos contra más de quince distritos con el programa de MESA como el de nosotros que es facilitado a través de Cal State Long Beach, Cal State LA, UCLA and USC.

La mayor parte de las actividades de competencia son prácticas que incluye el diseño, construcción y prueba de un puente, de un avión/planeador, un brazo protésico, y una máquina diseñada y construida para lanzar una bola - el que tenga la distancia más lejana gana! Otros concursos requieren una demostración avanzada de matemáticas y en habilidades de presentación y hablar en público.

## Jackson Middle School Teacher Named MESA Advisor of the Year



Pictured with Mr. Carlos Sierra (center) are Board of Education members, Superintendent Pérez, Coordinator Durrell Jackson and MESA Site advisors.

En la foto con él Sr. Carlos Sierra (centro) y los miembros de la Mesa Directiva, Superintendente Pérez, Coordinador Durrell Jackson y los Asesores de las escuelas.

During a recent Board of Education meeting, the Board and Superintendent Pérez recognized Jackson Middle School teacher and MESA advisor Carlos Sierra for being named MESA Advisor of the Year.

The MESA Advisor of the Year is awarded to a single individual for an outstanding support of their students and their fellow advisors. The Advisor of the year is selected from a pool of MESA Advisors from three dozen schools, representing six school districts: ABC, Bellflower, Long Beach, Los Angeles, Paramount and one Lawndale Charter School.

We're very proud of Carlos Sierra as all the MESA Advisors and facilitators have been a recipient of his knowledge, resource and timely support. In addition, Carlos has an excellent rapport with his students. Each year Jackson Middle School sends students to successfully compete at the top regional MESA competition.

Congratulations Carlos.

## Maestro de la Secundaria Jackson fue nombrado como el Asesor de MESA del Año

Durante una reciente Junta de la Mesa Directiva, La Junta Directiva y la Superintendente Pérez, reconocieron al maestro de la Secundaria Jackson y asesor de MESA Carlos Sierra por ser nombrado Asesor de MESA del año.

El asesor de MESA del Año es otorgado a un solo individuo por su apoyo excepcional a sus

estudiantes ya sus compañeros asesores. El Asesor del año es seleccionado de un grupo de Asesores de MESA de tres docenas de escuelas, representando a seis distritos escolares: ABC, Bellflower, Long Beach, Los Ángeles, Paramount y una

**MAESTRO on page E-4**

## SCHOOL BOARD MEETING DATE

August 6, 2018

Board of Education meetings are held at 6:00 p.m. in the Boardroom at the District Office, 15110 California Avenue, Paramount, and are open to the public.

## FECHA DE LA JUNTA DE LA MESA DIRECTIVA

6 de agosto, 2018

Las juntas del Consejo de Educación se llevan a cabo a las 6:00 p.m. en el salón de la Junta Directiva del Distrito, 15110 California Avenue, Paramount y están abiertas al público.

# 2017-18 Student Board Representatives Recognized



Pictured are Superintendent Pérez, Jairo Aguirre, Board President Hansen and Member Anderson, Melanie Rodarte, Member Garcia, Olivia Gonzalez, Member Peña and Angel Macias.

En la foto están Superintendente Pérez, Jairo Aguirre, Presidenta de la Junta Directiva Hansen y Miembro Anderson, Melanie Rodarte, Miembro Garcia, Olivia Gonzalez, Miembro Peña y Angel Macias

At a recent Board of Education meeting, the Board and Superintendent Pérez recognized the 2017-18 School Year Student Board Representatives. This year's Board representatives were Angel Macias-PHS, Melanie Rodarte-PHS West, Olivia Gonzalez-Buena Vista High School, and Jairo Aguirre-Paramount Adult School.

During the months of September

through May, each student Board representative provides a report at the Board of Education meetings on school activities/events that have taken place or that are upcoming.

The Board and Superintendent know how extremely busy our students are with their school and personal schedules and appreciate them for taking on this extra duty to represent their schools accordingly.

# Los Representantes del Consejo Estudiantil 2017-18 son Reconocidos

En una reciente Junta de La Mesa Directiva, la Junta Directiva y la Superintendente Pérez reconocieron a los representantes del Consejo Estudiantil del año escolar 2017-18. Este año los representantes del consejo fueron Angel Macías-PHS, Melanie Rodarte-PHS Plantel Oeste, Olivia González- Preparatoria Buena Vista y Jairo Aguirre- Escuela de Adultos de Paramount.

Durante los meses de septiembre a

mayo, cada representante del Consejo Estudiantil proporciona un informe durante las juntas de la Mesa Directiva en actividades/eventos escolares que han ocurrido o que están por ocurrir.

La Junta Directiva y la Superintendente saben cuan ocupados están nuestros estudiantes con su escuela y agendas personales y los aprecian por asumir este deber adicional en representar a sus escuelas en consecuencia.



**PUSD Education News is a monthly Publication of the Paramount Unified School District**

*Board of Education*

- Vivian Hansen – President**
- Sonya Cuellar – VP/Clerk**
- Alicia Anderson – Member**
- Linda Garcia – Member**
- Tony Peña - Member**

*District Superintendent*  
**Dr. Ruth Pérez**



*Great things are happening in Paramount Schools*

**PUSD Education News**

Editor - Isela Preciado  
Paramount Unified School District  
15110 California Ave., Paramount, CA  
(562) 602-6000 • Fax (562) 634-6029



Paramount Unified School District  
Early Childhood Education  
ECE Enrollment Office  
7340 E. Jackson Street  
Paramount, CA 90723  
562/602-6900



## Preschool Enrollment for 2018-19

**Half-day State Preschool sessions at the following locations:**  
Eligibility based on family income (please provide proof of income). Families must be of low income and child must be 4 years old on OR before December 2, 2018.

**Collins State Preschool-AM**

6125 Coke Avenue  
Long Beach, CA 90805

**Gaines State Preschool**

7340 E. Jackson Street  
Paramount, CA 90723

**Hollydale Preschool**

5511 Century Blvd.  
South Gate, CA 90280

**Keppel State Preschool**

6630 Mark Keppel Street  
Paramount, CA 90723

**Mokler State Preschool**

8571 E. Flower Street  
Paramount, CA 90723

**Wirtz (Jackson) State Preschool**

8535 Contreras Street  
Paramount, CA 90723

**Zamboni Preschool-AM**

15733 Orange Avenue  
Paramount, CA 90723

If ineligible for State Preschools, students who are Paramount residents and English Learners may enroll at

**Zamboni Preschool-PM**

15733 Orange Avenue  
Paramount, CA 90723  
(Title III Funding)

If ineligible for State Preschools, students who are Paramount residents may enroll at

**Gaines Preschool-AM**

7340 E. Jackson Street  
Paramount, CA 90723  
(Title I Funding)

- ♦ 3-hour classes
- ♦ Engaging early literacy and math curriculum
- ♦ Free breakfast or lunch meal
- ♦ Developmental teaching practices

Register at the ECE Office at  
**7340 E. Jackson Street, Paramount, CA 90723.**  
Call the ECE Office for more information at **(562) 602-6900** or visit the ECE website at <https://ece.pusdschools.net/>



Paramount Unified School District  
Early Childhood Education  
ECE Enrollment Office  
7340 E. Jackson Street  
Paramount, CA 90723  
562/602-6900



## Inscripción preescolar para 2018-19

**Clases para el preescolar estatal de medio día** en los siguientes locales:  
Elegibilidad será a base del nivel de ingresos de la familia (proporcione prueba de ingresos). Familias deben ser de bajos ingresos, y el niño debe cumplir 4 años en ó antes del 2 de diciembre del 2018.

**Collins State Preschool-AM**

6125 Coke Avenue  
Long Beach, CA 90805

**Gaines State Preschool**

7340 E. Jackson Street  
Paramount, CA 90723

**Hollydale Preschool**

5511 Century Blvd.  
South Gate, CA 90280

**Keppel State Preschool**

6630 Mark Keppel Street  
Paramount, CA 90723

**Mokler State Preschool**

8571 E. Flower Street  
Paramount, CA 90723

**Wirtz (Jackson) State Preschool**

8535 Contreras Street  
Paramount, CA 90723

**Zamboni Preschool-AM**

15733 Orange Avenue  
Paramount, CA 90723

Si no es elegible para los preescolares estatales, los estudiantes que son residentes de Paramount y estudiantes aprendiendo inglés como segundo idioma pueden inscribirse en

**Zamboni Preschool-PM**

15733 Orange Avenue  
Paramount, CA 90723  
(Programa del Título III)

Si no es elegible para los preescolares estatales, los estudiantes que son residentes de Paramount pueden inscribirse en

**Gaines Preschool-AM**

7340 E. Jackson Street  
Paramount, CA 90723  
(Programa del Título I)

- ♦ Clases de 3 horas
- ♦ Currículo interesante de alfabetización y matemáticas
- ♦ Desayuno o almuerzo gratis
- ♦ prácticas de enseñanza alineadas con del desarrollo

Inscribase en la Oficina del ECE al  
**7340 E. Jackson Street, Paramount, CA 90723.**  
Llame a la Oficina del ECE para más información al **(562) 602-6900** o visite el sitio web del ECE  
<https://ece.pusdschools.net/>

## Superintendent's Message:

### Dear Paramount Unified Schools District Families and Friends,

As the summer season gives us the opportunity to refresh from a year of diligent work, we are also using the break to strengthen our programs and services to ensure we are prepared to inspire students to even greater success.

I am pleased to report that we are continuing to improve our facilities in Paramount Unified, which are funded by the \$106 million Measure I. Three schools will be newly painted during the summer months, including: Paramount High School West, Roosevelt Elementary School and Paramount Adult School. In addition, Roosevelt, PHS West, Paramount High School Senior campus and Los Cerritos Elementary will receive upgrades of energy-efficient, sound deafening windows. We will continue to keep you informed as we enhance the learning environment for our children.

Members of our staff recently pursued personal development by attending the AVID summer institute in Anaheim. The annual professional learning event teaches the latest in AVID methodologies and strategies to successfully



implement AVID in schools. It was timely instruction for our District as we are expanding the AVID program to now be available in our elementary schools.

I am also excited to note that the YMCA has partnered with the City of Paramount to offer academic support to K-8 students. The YMCA will combine academics with play in a safe, caring environment at Mariposa Center in Paramount where they can explore new interests. Your child will be bringing home more information on the program once school begins. However, you may go to the Mariposa location in Paramount to register your child.

We are a few weeks away from the start of a new school year! Let's continue building momentum that will carry us to another year of achievement.

Sincerely,

**Dr. Ruth Pérez**

## Mensaje de la Superintendente

### Estimadas Familias y Amigos del Distrito Escolar Unificado de Paramount

Conforme la temporada de verano nos da la oportunidad de refrescarnos de un año de trabajo diligente, también estamos usando el receso para fortalecer nuestros programas y servicios para asegurarnos de que estemos preparados para inspirar a los estudiantes a un éxito aún mayor.

Me complace informar que seguimos mejorando nuestras instalaciones en el Distrito Unificado de Paramount, que son financiados por la Medida I \$106 millones. Tres escuelas serán recién pintadas durante los meses de verano, incluyendo: Preparatoria de Paramount del Plantel Oeste, Escuela Primaria Roosevelt y la Escuela de Adultos de Paramount. Además, Roosevelt, PHS Plantel Oeste, La Preparatoria de Paramount y la primaria de Los Cerritos recibirán actualizaciones de ventanas eficientes energéticamente y ensordecedoras. Seguiremos manteniéndolos informados a medida que mejoramos el ambiente de aprendizaje para nuestros niños.

Los miembros de nuestro personal recientemente ejercieron un desarrollo profesional al asistir al instituto de verano AVID en Anaheim. El evento anual de aprendizaje profesional enseña lo último en metodologías y estrategias de AVID para así implementar con éxito AVID en las escuelas. Fue una instrucción oportuna para nuestro distrito ya que estamos expandiendo el programa AVID para que ahora esté disponible en nuestras escuelas primarias.

También estoy emocionada de mencionar que YMCA se ha asociado con la Ciudad de Paramount para ofrecer apoyo académico para los estudiantes del K-8. YMCA combinara lo académico con juego en un entorno seguro y atento en el Centro Mariposa en Paramount donde ellos pueden explorar nuevos intereses. Su hijo llevará más información sobre el programa a casa ya que empiece la escuela. Sin embargo, usted puede ir a la ubicación Mariposa en Paramount para registrar a su hijo.

¡Estamos a pocas semanas del comienzo del nuevo año escolar! Continuemos construyendo el impulso que nos llevara a otro año de logros.

Atentamente,

**Dra. Ruth Pérez**

## New Update on Free School Meals

Great news for Paramount Unified School District PUSD Students and their Families. We are pleased to inform you that PUSD will be implementing a new option available to schools participating in the National School Lunch and School Breakfast Programs called Community Eligibility Provision (CEP) for the 2018-2019 school year.

**What does this mean for you and your children who attend the schools in P.U.S.D.?**

Your child(ren) are eligible to receive a nutritious breakfast and lunch at school every day at no charge. Your student's current lunch/breakfast pin number will continue to work in the 2018-2019 school year, whether they stay at the same school or transfer to another Paramount school.

The Student Nutrition Services Department encourages all families who have students enrolled in Paramount schools to complete a new 2018-2019 School Funding Data Collection Form (LCFF). This form must be completed each new school year. Families only need to complete one form per household even if they have children at more than one school. This form helps ensure your child(ren) schools' get the funding it deserves.

There are several options for you to complete a new 2018-2019 School Funding Data Collection Form (LCFF). You can go to your children's school office or cafeteria and complete the form.

If you have any questions or need assistance in completing the School Funding Data Collection Form (LCFF), please contact Student Nutrition Services at 562-602-6031.

Remember to make healthy choices.

**Chris Stamm, Director  
Student Nutrition Services**

## Nueva Actualización en Comidas Escolares Gratuitas

Grandes noticias para los estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Paramount PUSD y sus familias. Nos complace informarles que PUSD estará implementando una nueva opción que estará disponible en las escuelas participando en el Programa Nacional de Almuerzo y Desayuno llamado Provisión de Elegibilidad Comunitaria (CEP) para el año escolar 2018-2019.

**¿Qué significa esto para usted y sus hijos que asisten a las escuelas de P.U.S.D.?**

Su hijo(s) son elegibles para recibir un desayuno o almuerzo nutritivo todos los días en la escuela sin ningún costo. El número de pin actual de su hijo(s) seguirá trabajando para el año escolar de 2018-2019, ya sea que si se quedan en la misma escuela o si se transfieren a otra escuela de Paramount.

El Departamento de Servicios de Nutrición Estudiantil alienta a todas las familias que tiene alumnos matriculados en las escuelas de Paramount que completen una nueva forma 2018-2019 Recolección de Datos para Fondos Escolares (LCFF). Esta forma deberá ser completada cada nuevo año escolar. Las familias solo necesitan completar una forma por hogar, incluso si tienen hijos en más de una escuela. Esta forma ayudará en asegurar que la escuela de su hijo(s) obtengan los fondos que se merecen.

Hay varias opciones para que usted pueda completar la nueva forma de Recolección de Datos para Fondos Escolares (LCFF). Puede ir a la oficina de la escuela de su hijo(s) o a la cafetería y completar la forma.

Si usted tiene alguna pregunta o necesita ayuda para completar la forma de Recolección de Datos para Fondos Escolares (LCFF), favor de comunicarse con Servicios de Nutrición Estudiantil.

Recuerde tomar decisiones saludables.

**Director, Chris Stamm  
Servicios de Nutrición Estudiantil**

**2018-19 SCHOOL YEAR**

**First Day of School**

**Wednesday, August 21, 2018**

**AÑO ESCOLAR 2018-19**

**Primer día de escuela**

**miércoles, 21 de agosto, 2018**

# Paramount High School 2018-19 Athletics

It is hard to believe, but the 2018-2019 school year is upon us. Paramount High School athletics is ready to start what promises to be another exciting year. With a rule change by the CIF Southern Section that moves up the start of fall sports by two weeks, coaches and all athletes have been working all summer in preparation for the start of the new season. Volleyball opens their season on August 13 which is one full week before the start of school. Football opens on August 17. Girls tennis, boys water polo, and boys and girls cross country open their seasons the week school starts on August 20.

With football leading the way, the Pirates hope to build on their 2017 season which saw them capture the San Gabriel Valley league championship and advance to the semi finals of the division 5 playoffs. With the success from the previous year the football team has moved up to division 4. They have also upgraded their schedule playing Central section power house, Bakersfield, and Bishop Amat, and national ranked St. John Bosco. Listed below is the 2018 complete football schedule. All games start at 7:00 PM.

**August 17 @ Mission Hills (San Diego)**  
**August 24 @ Bishop Amat**  
**August 31 vs. Bakersfield @ Paramount**  
**September 7 @ St. John Bosco**  
**September 21 @ Venice**  
**September 28 vs. Downey @ Paramount**  
**October 5 vs. Warren @ Paramount**  
**October 12 @ Dominguez**  
**October 19 @ Gahr**  
**October 26 vs. Lynwood @ Paramount**

Boys water polo, girls tennis, girls volleyball and boys and girls cross country are the other sports that are played in the fall. Our boys and girls cross country team is coming off a very successful 2017 and are much improved this year. Boys water polo made the playoffs for the first time in school history in 2017 and look for a repeat performance in 2018. Girls volleyball looks very strong this year and could be the best team they have had in 10 years. Girls tennis is much improved and look to qualify for the playoffs for the first time in 4 years.

With so much happening on the athletic fields in the months of August, September, and October the entire student body, administration, and all members of the Pirate family are excited and looking forward to another great year at Paramount.

GO PIRATES !!!!!!!!!!!

# Atléticas 2018-19 de la Preparatoria de Paramount

Es difícil de creer, pero el año escolar 2018-2019 está sobre nosotros. El departamento Atlético de la Preparatoria de Paramount está listo para lo que parece ser un año emocionante. Con un cambio de reglas por la Sección Sur CIF que se mueve hasta el inicio de los deportes de otoño por dos semanas, los entrenadores y todos los atletas han estado trabajando todo el verano para prepararse para el comienzo de la nueva temporada.

Voleibol abrirá su temporada el 13 de agosto lo que es una semana completa antes del comienzo de la escuela. El fútbol americano abre el 17 de agosto. Tenis de las chicas, polo acuático de los chico y campo travesía de los chicos y chicas abre su temporada la semana que empieza la escuela el 20 de agosto.

Con el fútbol americano llevando la delantera los piratas esperan construir sobre su temporada del 2017, que los vio capturar el campeonato del Valle de San Gabriel y avanzar a las semifinales de los desempates de la división 5. Con el éxito del año anterior, el equipo del fútbol americano se ha movido a la división 4. También han mejorado su horario de juego con casa de poder de la sección central, Bakersfield, y Bishop Amat, y el clasificado nacionalmente St. John Bosco. A continuación se muestra el completo calendario para el fútbol americano. Todos los juegos empiezan a las 7:00 p.m.

**August 17 @ Mission Hills (San Diego)**  
**August 24 @ Bishop Amat**  
**August 31 vs. Bakersfield @ Paramount**  
**September 7 @ St. John Bosco**  
**September 21 @ Venice**  
**September 28 vs. Downey @ Paramount**  
**October 5 vs. Warren @ Paramount**  
**October 12 @ Dominguez**  
**October 19 @ Gahr**  
**October 26 vs. Lynwood @ Paramount**

El equipo de polo acuático de los chicos, las chicas de tenis, las chicas de voleibol y los chicos y chicas de campo travesía son los otros deportes que se juegan durante el otoño. Nuestro chicos y chicas de campo travesía vienen de un muy exitoso 2017 y han mejorado bastante este año. Los chicos de polo acuático lograron llegar a las semifinales por primera vez en la historia de la escuela en el 2017 y buscarán la repetición en el 2018. Las chicas de voleibol se ven muy fuertes este año y podrían ser el mejor equipo que han tenido en 10 años. Las chicas de tenis han mejorado muchísimo y buscan calificar para las semifinales por primera vez en 4 años.

Con tantas cosas sucediendo en los campos atléticos en los meses de agosto, septiembre, y octubre todo el cuerpo estudiantil, administradores y todos los miembros de la familia Pirata están entusiasmados y ansiosos de otro gran año en Paramount.

¡VIVAN LOS PIRATAS!!!

## Paramount Unified School District CHILD FIND

**The first step in helping children  
with special needs is to find them!**

[www.paramount.k12.ca.us](http://www.paramount.k12.ca.us)  
District Department/Special Education

**¡El primer paso en ayudar a  
niños con necesidades  
especiales es encontrarlos!**

[www.paramount.k12.ca.us](http://www.paramount.k12.ca.us)  
Departamento distrito/Educación Especial

### MAESTRO de pagina E-1

Escuela Charter en Lawndale.

Estamos muy orgullosos de Carlos Sierra ya que todos los asesores y facilitadores de MESA han sido receptores de sus

conocimientos, recursos y apoyo oportuno. Además, Carlos tiene una excelente relación con sus alumnos. Cada año la Secundaria Jackson envía a estudiantes a competir con éxito en la mejor competencia regional MESA.

Felicidades Carlos

